

①

- (1) பக்கங்களின் எண்ணிக்கை 3-6
(2) புதுக்கித் திருப்பிய நாள் _____
(3) ஆதாரக் குறிப்பவர் சுருக்கொப்பம் _____

தமிழ்நாடு ஆவணக் காப்பகம்.

தமிழ்நாடு அரசு

①

மொது வரை

அரசாணை எண். 957 957	அச்சகம்
மு. கோப்புத் தாள் எண்.	பலவகை
நாள் : 26-11-1889	1989

மடிக்கவேண்டியபடி கையாளவே கூடாது.

No 62.

Telugu Translator's Office,

Madras, 9th November 1888

From

The Telugu Translator
to Government,

To

The Chief Secretary
to Government.

Sir,

In continuation of my letter, No. 40, dated
18th October 1888. I have the honor to request the per-
mission of Government to retain M. R. Py D. Ramiah
Garu, Assistant Munshi in my Office who completes the
fifty fifth year of his age by the end of this year, in
the service for another year, as he is still in good health
and sound mind.

I have the honor to be,

Sir,

Your Most Obedient Servant,

G. S. Oppert

Telugu Translator

to Government

பாதுகாப்புப் பிரதி-1

செப்பக்குபவர் பெயர்

அ. க. மீ.

செப்பக்குவர்தாக எடுத்த
கொள்ளப்பட்ட நாள்

9/07

செப்பக்கு முடிந்த நாள்

2/08

சரிபார்க்கும்
முதல் உ. ந. பா. எ.

சரிபார்க்கும்
2-ம்-உ. ந. பா. எ.

உதவியாளர்
கையொப்பம்

35/10/88 No 86. *Planta*
 10/6/87 No. 689 *Prod. Trib.*
 15/6/87 No 713
 15/88 No 370

Public (Munshi)
 (W)

From

The Telugu Translator
 to Government,

To

The Chief Secretary
 to Government.

On 25th Nov. 1889 No 957.
 11/11 12/11
 D. Ramiak, Asst. munshi
 in the office of the Telugu
 Translator to Govt. may be
 retained in service ^{upto 31st} for one year
 subject to extension if necessary.

See
 21 Nov.

Dated 26th November 1889.
 Received

Telegram } *26/11/89*
Authent. }

UNDER SECRETARY
 10 NOV 89
 PUBLICITY DEPT.

Subject.

The Telugu Trans. is not one
 of those to whom the power
 of ^{in a} superannuated men
 is delegated - G.O. 1 May 88 No 370

Requesting the retention of *his*
 Assistant Munshi *for another*
 who attains 55 years at end of *the*
 year.

READ AGAIN ORDER OF GOVERNMENT, DATED
 188 , No. , MISCELLANEOUS.

ENCLOSURES.

Copy No.

STATEMENT WITH DITTO.

ORDER OF GOVERNMENT

A A

STATEMENT WITH DITTO.

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DISPATCH
 IN ORIGINAL (not pagged)

N.B.

- A = Copy in full.
- B = Not to be copied.
- F = Copy abstract only.
- Q = Copy heading only.

ORDINARY, 18.

Public DEPARTMENT.
G.O., DATED 26. 11. 89
No. 957.

When given for copying

[Despatch Abstract.]

Retention in service of the
Asst. Munshi to the Telugu
Translator till 31 Mar. 1890,
Saud.